

GAGGIA

MILANO

Gaggia Gelatiera



גאג'יה ישראל - הנה החברה המובילה בישראל ביבוא
קפה, מכונות קפה וציוד מקצועי לחובבי הקפה. להזמנות:

www.gaggia.co.il

תוכן העניינים

עמודים	סעיף	תיאור
2	1	הקדמה
2	2	מידע כללי
3	3	כללי בטיחות ואזהרות
4	4	תרשים היכרות
5	5	התקנה והפעלה ראשונית
5	6	הכנת גלידה במיכל הקירור
6	7	הקבוע (ישירות בתא הקירור) הכנת גלידה במיכל הקירור הנשלף
6	8	ניקיון ותחזוקה
7-21	9	מתכונים
22	10	תעודת אחריות

1. הקדמה

לקוח יקר,

אנו מודים לך על בחירתך ואנו מאחלים לך הרבה הנאה בעת הכנת גלידה מושלמת עם מכונת הגלידה שלך.

עם Gaggia Gelatiera רכשת מכונת גלידה ביתית באיכות הגבוהה ביותר, בעלת מערכת קירור עצמאית תוכלו ליהנות מגלידות, סורבה, שרבט ומשקאות קפואים מעולים בבייתכם.

מכונה זו תסייע בידכם להכין גלידה איטלקית (Gelato) אמתית.

אנא קראו את הוראות ההפעלה בעיון לפני הפעלה ראשונית של מכונת הקפה, על מנת שתוכלו להפיק את מירב ההנאה מהמכונה, תוך הקפדה על הוראות הבטיחות.

אם יש לך שאלות נוספות או אם דרוש לך מידע נוסף, אנא אל תהסס לפנות לשירות לקוחות של גאג'יה ישראל

באי-מייל: gaggiaisrael@gmail.com או בקרו באתר שלנו gaggia.co.il

⚠ חשוב: נא שימרו את חוברת ההוראות לשימוש בעתיד.

* מדריך זה נכתב בלשון זכר מטעמי נוחות בלבד, אך מיועד לנשים וגברים כאחד.

בברכה, גאג'יה ישראל.

גאג'יה ישראל - הנה החברה המובילה בישראל ביבוא
קפה, מכונות קפה וציוד מקצועי לחובבי הקפה. להזמנות:
www.gaggia.co.il

2. מידע כללי

אזהרות חשובות.

⚠ החברה איננה אחראית לכל נזק או פגם שיגרם למכונה ע"י הגורמים הבאים:

- שימוש לא נכון שלא במסגרת הוראות ההפעלה של המכונה.
- תיקון שלא יתבצע במעבדות היבואן או מעבדה מורשית בכתב.
- פירוק כבל ההזנה של המכונה.
- שימוש שאינו ביתי (עסקי או מסחרי).
- שימוש במכונה בתנאי סביבה קיצוניים (מחוץ לבית)
- בכל אחד מהמקרים המצוינים לא תחול האחריות על המכונה.

3. כללי בטיחות

⚠ אין להניח את חלקי המכונה החשמליים בתוך מים מחשש לסכנת התחשמלות.

שימוש כללי.

מכונת הגלידה מתוכננת לשימוש ביתי ועסקי. אין לבצע כל שינוי טכני במכונה או להשתמש בחלקים לא מקוריים של המכונה.

⚠ המכונה יש למנוע מילדים את השימוש במכונה. ילדים אינם מודעים לסכנה משימוש לא נכון או זהיר. יש להרחיק את המכונה מהישג ידם של ילדים.

גאג'יה ישראל - הנה החברה המובילה בישראל ביבוא
קפה, מכונות קפה וציוד מקצועי לחובבי הקפה. להזמנות:
www.gaggia.co.il

מתח הזנה.

חיבור כבל הזנת החשמל יהיה לשקע עם תקע ישראלי בלבד.

כבל הזנה.

- אין להשתמש במכונה אם כבל ההזנה לא תקין מסיבה כלשהי (נתק/קרע/קצר).
- אין להניח לכבל לגעת בחלקים חמים של המכונה.
- יש להחליף/לתקן מידית את כבל ההזנה פגום במעבדה מוסמכת.
- אין להניח את הכבל מסביב לפינות חדות או מעל חלקים שונים ואין להניח אותו בסביבה רטובה ממים או כל נוזל אחר
- אין להשתמש בכבל כמנשא או כגורר למכונה.
- אין לגעת בכבל בידיים רטובות.
- אם כבל החשמל ניזוק, יש לפנות למעבדת שירות מוסמכת על מנת להחליפו.

משטח הנחה.

יש להעמיד את המכונה על משטח ישר ובטוח (מומלץ על השיש – רחוק מהכיריים/תנור). מומלץ לא להעביר את המכונה ממקום למקום או מבית לבית למנוע טלטלות מיותרות.

⚠ יש להקפיד להימנע מכיסוי פתחי האוורור של מערכת הקירור הנמצאים בצד המכונה, יש להשאיר לפחות מרווח של 30 ס"מ מסביב למכונת הגלידה על מנת לאפשר אוורור מתאים.

ניקיון כללי - נקה באמצעות סמרטוט לח את חלקי המכונה החיצוניים.

⚠ חל איסור להשתמש בחפצים חדי או בכימיקלים העלולים לגרום נזק למכונה.

ניקיון.

- לפני ניקיון המכונה יש להעביר את מתג ההפעלה למצב OFF ולנתק את כבל הזנה מהשקע.
- כמו כן יש להמתין שהמכונה תתקרר במידה והייתה לאחר שימוש.
- אין לשטוף את המכונה במים ואין לנקות חלקים פנימיים.
- יש לנקות את המכונה, כמובן לאחר ניתוקה מהחשמל ולאחר שחלקי המתכת התקררו, באמצעות מטלית רכה שהורטבה במעט מים וסבון ניטרלי (אין להשתמש בממיסים העלולים לפגוע בפלסטיק).

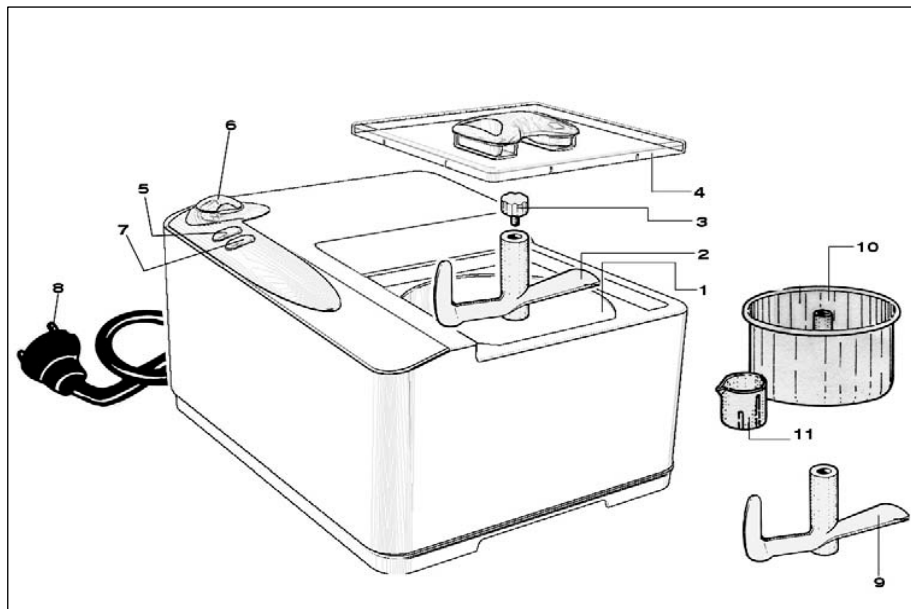
אין להשרות את המכונה במים או בנוזלים אחרים.

אחסנה - במידה והמכונה לא בשימוש מומלץ לאחסן אותה בקופסא המקורית ובמקום יבש, נקי ורחוק מהישג ילדים.

אריזה - הקרטון המקורי של המכונה עוצב במיוחד לשמור את המכונה מטלטלות ושברים. מומלץ לשמור עליו לצורך העברה בעתיד.

4. תרשים היכרות

תרשים כללי



1. מיכל הקפאה (תא הקפאה ראשי)
2. להב הבוחשן
3. אום נעילת הבוחשן
4. מכסה מיכל ההקפאה
5. מתג הפעלת קירור
6. טיימר (שעון עצר)
7. מתג הפעלת בוחשן
8. כבל הזנת חשמל
9. להב בוחשן למיכל ההקפאה הנשלף
10. מיכל הקפאה נשלף
11. כוסית מדידה

6.2



6.1



6.4



6.3



6.5



6.6



גאג'יה ישראל - הנה החברה המובילה בישראל ביבוא
קפה, מכוונות קפה וציוד מקצועי לחובבי הקפה. להזמנות:
www.gaggia.co.il

7.2



7.1



7.3



גאג'יה ישראל - הנה החברה המובילה בישראל ביבוא
קפה, מכונות קפה וציוד מקצועי לחובבי הקפה. להזמנות:
www.gaggia.co.il

5. התקנה

שלוף את המכונה בזהירות מהאריזה והנח אותה במקום מתאים שהוכן לה מבעוד מועד.

מכונת הגלידה בעלת מערכת קירור עצמאית, המחייבת זמן המתנה להתייצבות לאחר הובלה.

⚠ אין להשתמש במכונת הגלידה ב 12 השעות הראשונות מרכישה או הצבתה לאחר ההובלה (יש להובילה במצב מאוזן תוך הקפדה על כיוון החיצים שעל האריזה).

יש להעמיד את המכונה על משטח ישר ובטוח (מומלץ על השיש – רחוק מהכיריים/תנור), בקרבת שקע חשמלי תקני ובמרווח של 30 ס"מ לפחות מפתחי האוורור.

מומלץ לא להעביר את המכונה ממקום למקום או מבית לבית למנוע טלטלות מיותרות.

ניקיון והיגיינה הכרחיים בהכנת גלידה, לפני שימוש במכונה, שטוף בהקפדה את כל החלקים אשר באים במגע עם הגלידה (בוחשנים, כפות, מיכלים מכסים וכד').

⚠ בדוק כי הנך משתמש במתח החשמלי כפי שמצוין על תווית המתכת ושהיא מחוברת לשקע תקני ומוארק.

⚠ לעולם אין לחבר את המכונה למתח ישר (D.C).

6. הכנת גלידה במיכל הקירור הקבוע (ישירות בתא הקירור):

תמונות 6.6 - 6.1

6.1. התאם את להב הבוחשן (2) בתוך מיכל הכנת הגלידה (1) וחבר את בורג הנעילה של להב הבוחשן (3).

6.2. לחץ על מתג הקירור (5) שעל לוח הקרה והתחל תהליך קדם קירור כ- 5 דקות.

6.3. כוון את הטיימר (6) לזמן של 30 דקות.

6.4. לחץ על מתג הפעלת הבוחשן (7), הבוחשן (3) יחל להסתובב.

6.5. מזוג את תערובת חומר הגלם לתוך המיכל הראשי (1) (התערובת חייבת להיות פושרת או קרה בזמן מזיגתה לתוך המיכל).

6.6. הרכב את המכסה השקוף (4) במקומו בראש מיכל הקירור (1).

הגלידה תחשב כמוכנה בזמן שאחד התנאים הבאים יתקיימו:

- המכונה תפסיק אוטומטית את פעולת הבוחשן בתום משך הזמן שתוכנת בטיימר.
- במידה והגלידה עדיין נוזלית גם בתום הזמן המתוכנת, יש לתכנת מספר דקות נוסף בתכנית הזמן.
- המכונה תפסיק אוטומטית את פעולת הבוחשן, כשהגלידה תגיע ל ליציבות גבוהה והתקשות.

בכל המקרים המצוינים לעיל כבה את מערכת הקירור ועת מערכת הבחישה באמצעות לחיצה על מתג הקירור הבחישה (5,7).

6.7. הוצא את הגלידה מתוך מיכל הקירור באמצעות כף המזידה המסופקת עם המכונה. על מנת להוציא בקלות את הגלידה, יש להוציא תחילה את הבוחשן. (2)

7. הכנת גלידה במיכל הקירור הנשלף: תמונות 7.1 - 7.3

מכונת הגלידה שברשותך מאפשרת הכנת גלידה במיכל הקירור הקבוע (בתא הראשי) או במיכל הקירור הנשלף.

על מנת להשתמש במיכל הקירור הנשלף יש לפעול כדלקמן:

7.1. מזוג מים לתוך כוסית המדידה (11) עד לקו המתואר באיור 7.1 הוסף מעט אלוהול עד לתחתית החריץ. כתחליף לתערובת מים ואלוהול ניתן להשתמש לחלופים בספירט.

7.2. מזוג את התערובת לתוך מיכל הקירור הקבוע (1) מתואר באיור 7.2

7.3. הרכב את מיכל הקירור הנשלף (10) לתוך מיכל הקירור הקבוע, (1) וודא שמיכל הקירור הנשלף מתאים בדיוק לתחתית המיכל הקבוע כמתואר באיור 7.3.

7.4. הרכב את להב הבוחשן (9) המתאים למיכל הנשלף, וחזק אותו באמצעות סיבוב אום החיזוק, (3) סובב אותו בכיוון השעון.

7.5. המשך התהליך הכנת הגלידה כמתואר לעיל בסעיף 6 שלבים 6.2-6.7.

⚠ אין להפסיק את פעולת ההקפאה בזמן שהמכונה עובדת. במקרה שפעולת ההקפאה הופסקה בטעות או במקרה של הפסקת חשמל, המתן לפחות 5 דקות לפני הדלקת מערכת הקירור שוב

⚠ מדחס הקירור של המכונה מצויד במנגנון הגנה למניעת נזק למנוע היחידה. במקרה של, הדלקה מחדש של מערכת הקירור מיד לאחר כיבוי, מדחס הקירור לא יפעל למשך כ- 5 דקות.

⚠ במקרה והגלידה מתקשה מדי, מנוע המדחס יפסיק אוטומטית את פעולתו. מערכת ההגנה על המדחס מנזק אפשרי מחייבת זמן המתנה של כ- 5 דקות לפני ההפעלה המחודשת.

גאג'יה ישראל - הנה החברה המובילה בישראל ביבוא
קפה, מכונות קפה וציוד מקצועי לחובבי הקפה. להזמנות:
www.gaggia.co.il

8. ניקיון ותחזוקה

⚠ לפני ניקיון המכונה יש לנתק את כבל ההזנה הראשי מהשקע.

- הסר את מוט הבוחשן ואת מיכל הקירור הנשלף, המכסה ושטוף אותם במי סבון חמים.
- נקה את מיכל הקירור הקבוע באמצעות ספוג ויבש אותו לאחר שנוקה באמצעות מטלית בד.
- נקה את גוף המכונה באמצעות בד לח.

⚠ אין להשרות את המכונה או את חלקיה החשמליים במים או בנוזלים אחרים, קיימת סכנת התחשמלות!

השלכת מכשיר ישן

הסמל על המוצר או על האריזה (איור מימין) משמעו שהמוצר לא יטופל כאשפה ביתית רגילה. במקום זאת יש להעביר את המכשיר לנקודת איסוף לצורך מחזור הרכיבים החשמליים והאלקטרוניים. לפרטים נוספים בנושא המחזור התקשרו לרשויות המתאימות או לחנות בה רכשתם את המוצר.



גאג'יה ישראל - הנה החברה המובילה בישראל ביבוא קפה, מכונות קפה וציוד מקצועי לחובבי הקפה. להזמנות:
www.gaggia.co.il



GAGGIA

ISRAEL



gaggia.co.il



gaggiaisrael@gmail.com

גאג'יה ישראל - הנה החברה המובילה בישראל ביבוא
קפה, מכונות קפה וציוד מקצועי לחובבי הקפה. להזמנות:
www.gaggia.co.il